STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 17 de julio de 2013

EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA APROBACIÓN DE LAS TARIFAS DEL PLAN DE SEGURO DE SALUD DEL 2014 PARA EL INTERCAMBIO DE BENEFICIOS DE SALUD DE NUEVA YORK

A 17 aseguradoras de salud se les han aprobado las tarifas para brindar cobertura en el intercambio.

NUEVA YORK, NUEVA YORK – El día de hoy, el Gobernador Andrew M. Cuomo anunció que el Departamento de Servicios Financieros (DFS, por sus siglas en inglés) ha aprobado las tarifas del plan de seguro de salud de 17 aseguradoras que buscan ofrecer cobertura a través del Intercambio de Beneficios de Salud de Nueva York (Health Benefits Exchange), incluyendo ocho empresas nuevas en el mercado que actualmente no ofrecen planes de seguro de salud comerciales. El año pasado, el Gobernador Cuomo tomó medidas para emitir una Orden Ejecutiva estableciendo el Intercambio de Beneficios de Salud de Nueva York, el cual se espera que ayude a más de un millón de neoyorquinos no asegurados a acceder a una cobertura de salud asequible y de calidad.

Los consumidores y empresas podrán elegir entre planes en cuatro niveles en el intercambio fáciles de comparar (bronce, plata, oro y platino). Los planes dentro de cada nivel tienen términos contractuales y ofertas de productos estandarizadas, haciendo más fácil para los consumidores una comparación de compra real y alentar una verdadera competencia de precios entre las aseguradoras. Anteriormente, las aseguradoras de Nueva York ofrecían más de 15.000 planes que variaban ampliamente en términos de nivel y calidad de cobertura provista, lo que alentaba la 'competencia a través de la confusión' y hacía difícil a los compradores comparar los planes en forma efectiva y alineada.

“El intercambio de beneficios de salud de Nueva York ofrecerá el tipo de competencia real que ayuda a bajar los costos del seguro de salud para los consumidores y las empresas”, dijo el Gobernador Cuomo. “La oportunidad para elegir entre opciones de seguro asequibles y de calidad, significará resultados de salud mejorados, seguridad económica más sólida y mayor tranquilidad para las familias de Nueva York”.

Benjamin M. Lawsky, superintendente de servicios financieros: “al fijar estas tarifas, hemos trabajado mucho para hacer lo correcto para los consumidores y las pequeñas empresas, para que tengan acceso a un seguro de salud asequible y de calidad. Asimismo, donde Nueva York anteriormente tenía una

mareante gama de miles de miles de planes, las pequeñas empresas ahora podrán acceder a una comparación de compra real para obtener los mejores precios. Nueva York continuará avanzando rápidamente para que el intercambio esté vigente y operativo para el 2014".

"La aprobación de las tarifas del plan de salud marcan un hito importante para el Intercambio de Beneficios de Salud", dijo el Comisionado de Salud del Estado de Nueva York Nirav R. Shah, MD, MPH "El estado continúa dirigido a comenzar a inscribir a consumidores y propietarios de pequeñas empresas y a sus empleados en coberturas de seguro de salud para el 1 de octubre de 2013. El acceso a atención médica asequible y de calidad significará una mejor salud, tranquilidad y seguridad financiera para los neoyorquinos".

En promedio, las tarifas aprobadas para el 2014 incluso para el nivel más alto de los planes que consumidores individuales de Nueva York podrían adquirir en el intercambio (oro y platino) representa una reducción del 53 por ciento en comparación con las tarifas individuales de pago directo del año pasado. El hecho que estas tarifas individuales promedio sean recortadas en forma efectiva en más de la mitad se debe principalmente a que se espera que una mayor cantidad de personas no aseguradas obtenga cobertura en el mercado de seguros individuales, bajando las primas en general. (Nota: esa reducción del 53 por ciento *no* incluye el impacto de la asistencia financiera federal para personas que cumplan con ciertos umbrales de ingresos, que adquieran cobertura en el intercambio, lo que bajaría los costos aún más para muchos consumidores.)

Además, a pesar del hecho que los costos de salud per cápita son aproximadamente un 18 por ciento más altos en Nueva York que el promedio nacional, las tarifas promedio aprobadas para el "plan plata" individual de referencia en Nueva York estaría en línea con el promedio a nivel nacional anteriormente pronosticado por la Oficina Presupuestal del Congreso (CBO, por sus siglas en inglés) no partidista cuando la reforma de salud sea implementada (casi el 10 por ciento más bajo).

Para las tarifas del plan para pequeños grupos aprobadas para el 2014, las tarifas de primas existentes no ofrecen una comparación funcional con respecto al año anterior. En el 2013, las aseguradoras ofrecían más de 15.000 planes distintos para pequeños grupos, los que variaban considerablemente en términos de calidad y nivel de la cobertura provista. Este año, las aseguradoras están ofreciendo contratos y ofertas de productos estandarizadas dentro de los niveles (bronce, plata, oro y platino).

Sin embargo, las tarifas aprobadas para pequeños grupos son por lo general más bajas que las indicadas en los estimados de otros analistas independientes. El promedio de la tarifa aprobada para pequeños grupos en Nueva York para el "plan plata" de referencia se encuentra muy por debajo (casi 32 por ciento más bajo) del promedio a nivel nacional anteriormente pronosticado por la CBO independiente no partidista, no obstante los relativamente altos costos de salud per cápita en Nueva York, en comparación con otros estados. Además, una cantidad de pequeñas empresas será elegible para recibir créditos fiscales que bajarían el costo de esas primas aún más.

El DFS aprobó el día de hoy las tarifas del plan de seguro de salud para el intercambio de beneficios de salud de las siguientes compañías. Las tarifas aprobadas el día de hoy están sujetas a la certificación final de la participación de las aseguradoras en el intercambio.

- Aetna
- Affinity Health Plan, Inc.
- American Progressive Life & Health Insurance Company of New York
- Capital District Physicians Health Plan, Inc.
- Health Insurance Plan of Greater New York
- Empire BlueCross BlueShield
- Excellus
- Fidelis Care
- Freelancers Co-Op
- Healthfirst New York
- HealthNow New York, Inc.
- Independent Health
- MetroPlus Health Plan
- MVP Health Plan, Inc.
- North Shore LIJ
- Oscar Health Insurance Co.
- United Healthcare

Las personas con ingresos menores al 400 por ciento del nivel de pobreza federal ($45.960 a título personal y $94.200 para una familia de cuatro miembros), podrían calificar para recibir asistencia financiera que baje el costo de la cobertura. La inscripción para el intercambio comienza el 1 de octubre de 2013, para una cobertura con vigencia a partir del 1 de enero de 2014.

“Estos planes y tarifas cumplen con la promesa que el intercambio ofrecerá cobertura de seguro de salud de calidad a un precio que funcione para los neoyorquinos”, dijo Donna Frescatore, directora ejecutiva de Intercambio de Beneficios de Salud de Nueva York. “Nos complace ver que había mucho interés de los planes de salud con respecto a la participación en el intercambio. Nuestros socios en el Departamento de Servicios Financieros del Estado de Nueva York realizaron un meticuloso trabajo de negociación de precios asequibles, mientras aseguraban que los consumidores tengan acceso a los proveedores que necesitaban. Una competencia fuerte entre los planes de salud dieron como resultado elecciones significativas y mejores opciones para los consumidores”.

Para obtener más información sobre el Intercambio de Beneficios de Salud de Nueva York, por favor visite, HealthBenefitExchange.ny.gov.

###

Es estimulante comparar las tarifas de primas existentes con aquellas que han sido aprobadas para el 2014. Los planes de seguro de salud del 2014 son para nuevos productos con nuevas tarifas. Sin embargo, los planes en el mercado de “pago directo” existentes en el que los consumidores individuales de Nueva York que no tienen seguro a través de su empleador pueden comprar cobertura, cuentan con términos relativamente uniformes y con altos estándares para el nivel de calidad de cobertura provista. Estos planes de “pago directo” existentes son por lo general comparables con los planes oro y platino del 2014. Para los niveles de cobertura individual de menor costo (plata, bronce y catastrófica), las tarifas aprobadas del 2014 representarían una reducción aún mayor al 53 por ciento, en comparación con las tarifas de pago directo promedio del año pasado, esos planes no son directamente comparables a las ofertas existentes.

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418